Transmis à M.
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 3 juillet 1981, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant l'arrêté du 14 décembre 1940 créant l'Office de Renseignements et d'Aide aux Familles des militaires", a donné le 31 août 1981 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 3e juli 1981 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van het besluit van 14 december 1940 houdende oprichting van het Hulp- en Informatiebureau voor Gezinnen van militairen", heeft de 31e augustus 1981 het volgend advies gegeven :

OBSERVATIONS GENERALES.

I.

Le projet soumis pour avis au Conseil d'Etat est un projet de loi. La question pourrait se poser de savoir si, par son objet, ce projet ne relèverait pas de la compétence des Communautés au titre de "la politique familiale, en ce compris toutes les formes d'aide et d'assistance aux familles et aux enfants", prévue par l'article 5, § 1er, II, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, ou encore de la politique d'aide sociale, prévue au 2° de la même disposition.

La réponse à cette question doit être négative. En effet, la mission de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.) au profit des familles et des enfants, ainsi que sa mission d'aide sociale, sont liées de manière directe et inséparable à la qualité de militaire ou à la qualité de membre de la famille d'un militaire. Il apparait ainsi que le bénéfice des interventions de l'O.R.A.F. est un élément accessoire du statut de militaire, statut qui relève de la compétence exclusive de l'autorité nationale.

II.

La question pourrait aussi se poser de savoir si un projet de loi est nécessaire pour modifier l'arrêté du 14 décembre 1940 créant l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires, qui est un arrêté du Secrétaire général du Ministère des Finances.

.../...

Ce texte doit être considéré comme ayant valeur législative. On observera d'ailleurs qu'il a été prorogé à plusieurs reprises par des arrêtés-lois et par des lois et, en dernier lieu, par la loi du 12 juillet 1952 qui l'a prorogé "jusqu'au moment où sera créé le service social de l'armée". Il est donc justifié de le modifier par une loi.

+

ARRETE DE PRESENTATION.

Il n'est pas d'usage de viser l'avis de l'Inspecteur des Finances dans un arrêté de présentation. Ce visa doit donc être supprimé.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Il n'est pas nécessaire de viser, dans la phrase liminaire, les modifications opérées à l'arrêté du 14 décembre 1940 puisqu'elles n'ont pas affecté l'article 7, qui seul est modifié par le présent projet.

Par ailleurs, on peut supposer que c'est par inadvertance que le texte du projet ne reprend pas la règle du texte en vigueur, selon laquelle les prêts sont à charge du fonds de secours (institué par l'article 2, 2°, de l'arrêté).

Le texte suivant est proposé pour le paragraphe 1er :

"§ 1er. Les interventions de l'Office, à charge du fonds de secours prévu à l'article 2, alinéa 1er, 2°, peuvent revêtir les formes suivantes :

1° prêts à intérêt lorsqu'il en résultera pour l'emprunteur un profit ou une réduction de charge;

2° prêts sans intérêt lorsque l'emprunteur est momentanément en difficulté mais paraît néanmoins en mesure de rembourser la somme prêtée;

3° ..... (comme au projet);

4° ..... (comme au projet)".

Suivant le paragraphe 3,

"Ces interventions seront accordées conformément aux règles, arrêtées par le Ministre de la Défense nationale, fixant l'exercice des pouvoirs au sein de l'Office".

Cette disposition n'est pas en harmonie avec l'article 8 de l'arrêté du 14 décembre 1940. En effet, suivant cette dernière disposition,

"Un règlement d'ordre intérieur fixant les modalités de fonctionnement de l'Office y compris les attributions et les pouvoirs respectifs du comité de direction et du comité de financement et de gestion est soumis à l'approbation du chef du Ministère des finances".

Si l'on entendait instaurer un partage de compétences entre le Ministre des Finances et le Ministre de la Défense nationale, l'article 8 précité devrait être modifié.

Si, au contraire, telle n'était pas l'intention, le paragraphe 3 devrait être omis.

ALGEMENE OPMERKINGEN.

I.

Het aan de Raad van State voor advies voorgelegde ontwerp is een ontwerp van wet. De vraag zou kunnen rijzen of dit ontwerp wegens zijn onderwerp niet onder de bevoegdheid valt van de Gemeenschappen als aangelegenheid behorende tot "het gezinsbeleid met inbegrip van alle vormen van hulp en bijstand van gezinnen en kinderen", bedoeld in artikel 5, § 1, II, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, of nog tot "het beleid inzake maatschappelijk welzijn", bedoeld in 2° van dezelfde bepaling.

Hierop moet ontkennend worden geantwoord. De opdracht die het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B.) vervult ten gunste van de gezinnen en de kinderen, alsook zijn opdracht inzake maatschappelijk welzijn, zijn immers rechtstreeks en onafscheidelijk verbonden aan de hoedanigheid van militair of aan die van lid van het gezin van een militair. Zo blijkt dus dat het voordeel van de tegemoetkomingen van het H.I.B. een bijkomend bestanddeel van het statuut van militair vormt, welk statuut onder de uitsluitende bevoegdheid van de nationale overheid ressorteert.

II.

Men zou zich ook kunnen afvragen of een ontwerp van wet nodig is om wijzigingen aan te brengen in het besluit van 14 december 1940 houdende oprichting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen, dat een besluit is van de Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën.

.../...

Die tekst moet worden geacht kracht van wet te hebben. Overigens moge worden opgemerkt dat hij meermaals door besluitwetten en door wetten werd verlengd, en laatst door de wet van 12 juli 1952 waarbij hij werd verlengd "tot wanneer de sociale dienst van het leger zal ingericht zijn". De wijziging ervan door een wet is derhalve verantwoord.

+

INDIENINGSBESLUIT.

Het is niet gebruikelijk in een indieningsbesluit te verwijzen naar het advies van de Inspecteur van Financiën. Die verwijzing moet dan ook vervallen.

ARTIKELEN.

Artikel 1.

In de inleidende volzin hoeft niet te worden verwezen naar de wijzigingen die in het besluit van 14 december 1940 zijn aangebracht, vermits zij geen betrekking hadden op artikel 7, het enige dat door het onderhavige ontwerp wordt gewijzigd.

Anderzijds mag worden verondersteld dat het aan een onoplettendheid te wijten is dat het ontwerp de in de geldende tekst neergelegde regel over het hoofd ziet, volgens welke de leningen ten laste komen van het steunfonds (opgericht bij artikel 2, 2°, van het besluit).

.../...

Voor paragraaf 1 wordt de hiernavolgende tekst voorgesteld :

"§ 1. De tegemoetkomingen van het Bureau, ten laste van het steunfonds bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, kunnen onder de volgende vormen worden verleend :

1° leningen met interest wanneer ze de lener voordeel of een lastenvermindering opleveren;

2° leningen zonder interest wanneer de lener tijdelijk in moeilijkheden verkeert maar niettemin in staat lijkt te zijn om de geleende som terug te betalen;

3° giften of tegemoetkomingen om niet;

4° ... (zoals in het ontwerp)".

Paragraaf 3 bepaalt :

> "Deze tegemoetkomingen worden verleend overeenkomstig de door de Minister van Landsverdediging vastgelegde regelen betreffende de uitoefening van de bevoegdheden in het Bureau".

Deze bepaling is niet in overeenstemming met artikel 8 van het besluit van 14 december 1940. Die bepaling luidt immers :

> "Een huishoudelijk reglement, houdend vaststelling van de wijze van werken van het Bureau, met inbegrip van de respectieve bevoegdheden en macht van het directiecomité en van het comité van financiering en beheer wordt ter goedkeuring van het hoofd van het Ministerie van Financiën voorgelegd".

.../...

Mocht het de bedoeling zijn de bevoegdheden tussen de Minister van Financiën en de Minister van Landsverdediging te verdelen, dan zou het aangehaalde artikel 8 moeten worden gewijzigd.

Is dat echter niet het geval, dan zou paragraaf 3 moeten vervallen.

La chambre était composée de			De kamer was samengesteld uit
Messieurs de Heren	: :	P. TAPIE,	président de chambre, kamervoorzitter,
		J. LIGOT, A. VANWELKENHUYZEN,	conseillers d'Etat, staatsraden,
		R. PIRSON,	assesseurs de la section de législation,
		L. MATRAY,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame Mevrouw	: :	M. VAN GERREWEY,	greffier assumé, toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. PIQUET, eerste auditeur.

LE GREFFIER, - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER

M. VAN GERREWEY,
Greffier assumé,
Toegevoegd griffier.

P. TAPIE.